



MINI ME

PETUNJUK
PENGUNAAN



DAFTAR ISI

PETUNJUK KEAMANAN	3-4
RINGKASAN.	5
PILIHAN PRODUK	6-7
PENGUNAAN PERTAMA	8
MEMPERSIAPKAN MINUMAN.	9
REKOMENDASI UNTUK PENGGUNAAN YANG AMAN / MODE EKONOMIS.	10
PEMBERSIHAN.	11
JIKA TIDAK ADA AIR YANG KELUAR	12-13
PROSES DESCALING (PROSES PEMBERSIHAN KERAK) HARUS DILAKUKAN SETIAP 3-4 BULAN.	14-15
PEMECAHAN MASALAH.	16-17

Pada saat menggunakan alat-alat listrik, petunjuk keamanan dasar harus selalu diikuti, termasuk yang dibawah ini :

1. Baca petunjuk dengan hati-hati sebelum menggunakan alat untuk pertama kali dan simpan buku petunjuk sebagai bahan referensi dimasa mendatang.
2. Hubungkan kabel alat ke soket utama sumber listrik yang mempunyai pembuangan listrik ke tanah. Tegangan listrik harus sama dengan rincian yang tercantum dilabel keterangan. Penggunaan yang tidak benar akan membatalkan jaminan garansi dan bisa membahayakan si pengguna.
3. Alat ini dimaksudkan hanya untuk keperluan di dalam rumah tangga saja. Tidak dimaksudkan untuk digunakan dalam aplikasi berikut, dan jaminan tidak akan berlaku jika dipakai untuk :
 - Area dapur staff di toko, kantor dan lingkungan pekerjaan lainnya;
 - Pertanian;
 - Klien di hotel, motel dan perumahan sejenisnya;
 - jenis penginapan B&B (tidur dan sarapan) dan sejenisnya.
4. Alat ini dibuat untuk Anda menggunakannya hanya di rumah di dalam gedung pada ketinggian di bawah 3400 meter.
5. Apabila mesin tidak digunakan sesuai dengan instruksi, maka perusahaan tidak bertanggungjawab atas rusaknya mesin dan terdapat kemungkinan asuransi tidak dapat digunakan.
6. Kami menyarankan untuk menggunakan kapsul NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Kapsul tersebut telah dirancang dan diuji khusus untuk mesin NESCAFÉ® Dolce Gusto® dan telah sedemikian rupa dibuat sehingga dapat menghasilkan kopi kualitas tinggi. Setiap kapsul NESCAFÉ® Dolce Gusto® hanya untuk digunakan untuk satu gelas dan tidak dapat digunakan kembali.
7. Jangan mengangkat kapsul panas dengan tangan kosong.
8. Selalu menggunakan alat pada tempat yang permukaannya datar, stabil dan tahan panas, jauh dari sumber panas atau percikan air.
9. Guna menghindari resiko kebakaran, kesetrum dan cedera, kabel alat, steker dan alat tersebut, jangan sampai terendam air atau cairan sejenisnya. Jangan pernah menyentuh kabel alat dengan tangan yang basah. Jangan mengisi tangki air terlalu penuh.
10. Dalam keadaan darurat cabut stekernya sesegera mungkin.
11. Pengawasan yang ketat diperlukan apabila alat ini digunakan dilingkungan yang banyak anak-anak. Jauhkan alat / kabel alat / tempat kapsul dari jangkauan anak-anak. Anak-anak harus diawasi agar mereka tidak bermain dengan alat tersebut. Jangan pernah meninggalkan alat tanpa diawasi sewaktu membuat minuman.
12. Alat ini tidak dianjurkan untuk dipakai oleh anak-anak atau mereka yang memiliki keterbatasan fisik, sensorik, mental atau kurang pengalaman atau pengetahuan, kecuali mereka telah diberikan pengawasan atau instruksi yang berkaitan dengan penggunaan alat oleh orang yang bertanggungjawab untuk keselamatan mereka. Orang yang memiliki pemahaman yang terbatas dalam pengoperasian alat ini harus terlebih dahulu membaca dan memahami isi dari buku petunjuk ini, dan jika perlu mencari bimbingan tambahan untuk pengoperasian alat dari orang yang bertanggungjawab untuk keselamatan mereka.
13. Jangan menggunakan alat tanpa baki air dan kisi-kisinya, kecuali bila gelas yang digunakan sangat tinggi. Jangan gunakan alat untuk membuat air panas.
14. Untuk alasan kesehatan, selalu isi tangki air dengan air segar yang dapat diminum.
15. Setelah penggunaan alat selalu keluarkan kapsul dan bersihkan tempat kapsul. Kosongkan dan bersihkan baki air dan tempat kapsul setiap hari. Mereka yang alergi terhadap produk yang terbuat dari susu, diharuskan mencuci tempat kapsul sesuai dengan prosedur.
16. Cabut Kabel alat dari soket sumber daya listrik sewaktu alat tidak digunakan.
17. Cabut Kabel alat dari soket sumber daya listrik sebelum melakukan pembersihan. alat harus dalam posisi dingin sebelum dibongkar pasang dan sebelum dibersihkan. Jangan pernah membersihkan dan membasahi alat dengan cairan apapun. Jangan membersihkan alat dengan air. Jangan gunakan deterjen untuk membersihkan alat. Bersihkan alat hanya dengan menggunakan spons/sikat. Tangki air harus dibersihkan dengan sikat botol bayi.
18. Jangan pernah membalikkan alat.
19. Jika meninggalkan alat dalam waktu yang lama, liburan, dsb, alat ini harus dikosongkan, dibersihkan dan dicabut dari soket listrik. Cucilah sebelum digunakan kembali. Operasikan siklus pencucian sebelum menggunakan alat ini.



PETUNJUK KEAMANAN

20. Jangan pernah mematikan alat selama proses descaling (proses pembersihan kerak). Cuci tangki air dan bersihkan alat untuk menghindari sisa kerak.
21. Proses pembersihan dan perawatan lainnya selain penggunaan normal harus dilakukan oleh pusat pelayanan yang disetujui oleh NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Jangan membongkar alat dan jangan meletakkan apapun didalamnya.
22. Pada kasus penggunaan yang intensif tanpa memberikan proses pendinginan waktu yang memadai, alat akan berhenti berfungsi sementara dengan lampu indikator berkedip merah. Hal ini untuk melindungi alat anda dari kondisi sangat panas. Matikan alat selama 20 menit dan biarkan dingin terlebih dahulu.
23. Jangan mengoperasikan alat yang kabel alatnya sudah rusak. Jika kabelnya rusak, maka harus diganti oleh pihak pembuat atau pusat pelayanan yang disetujui atau mereka yang memiliki keahlian agar kemungkinan kecelakaan dapat dihindari. Jangan mengoperasikan alat yang tidak berfungsi atau yang sudah rusak. Segera cabut stekernya dan bawa alat yang rusak ke pusat pelayanan terdekat yang disetujui oleh NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
24. Penggunaan aksesoris yang tidak direkomendasi oleh pihak pembuat, bisa berakibat fatal dan menimbulkan kebakaran, kesetrum dan cedera serius.
25. Jangan biarkan kabel menggantung di tepi meja atau counter, atau menyentuh permukaan yang panas atau tajam. Jangan biarkan kabel listrik menjuntai. Jangan pernah menyentuh kabel dengan tangan yang basah.
26. Jangan letakkan alat diatas atau didekat sumber panas, pembakar elektrik atau oven.
27. Untuk memutuskan sambungan, Tekan tombol OFF, dan cabut kabel alat dari soket listrik. Jangan pernah mencabut steker dengan cara menarik kabelnya.
28. Selalu menutup kepala ekstraksi dengan tempat kapsul. Jangan pernah menarik tempat kapsul sebelum lampu indikator berhenti berkedip. alat tidak akan beroperasi apabila tempat kapsul tidak dimasukkan kembali.
29. Uap panas yang mampu merusak kulit (scalding) dapat terjadi apabila tuas dibuka sewaktu proses pembuatan sedang berberlangsung. Jangan menarik tuas keatas sebelum lampu di alat berhenti berkedip.
30. Jangan letakkan jari dibawah outlet selama proses persiapan minuman berlangsung.
31. Jangan menyentuh jarum yang berada di kepala ekstraksi.
32. Jangan pernah mengangkat alat dengan hanya memegang kepala ekstraksinya.
33. Tempat kapsul dilengkapi dengan satu magnet yang permanen. Hindari menempatkan tempat kapsul dekat alat dan benda-benda yang dapat rusak karena magnet, misalnya kartu kredit, usb, perangkat data lainnya, kaset video, televisi dan monitor komputer dengan tabung gambar, jam mekanik, alat bantu dengar dan pengeras suara.
34. Pasien yang menggunakan alat pacu jantung atau defibrilator: Tidak diperbolehkan memegang tempat kapsul secara langsung di atas alat pacu jantung atau defibrilator.
35. Jika soket sumber listrik tidak cocok dengan steker kabel alat, maka stekernya harus diganti dengan tipe yang sesuai, dan ini dilakukan di pusat pelayanan yang disetujui oleh NESCAFÉ® Dolce Gusto®.
36. Kemasan terbuat dari bahan yang dapat didaur ulang. Alat ini mengandung bahan-bahan yang berharga yang dapat didaur ulang.
37. Untuk panduan tambahan tentang cara menggunakan alat ini, dapat dilihat petunjuknya di www.dolce-gusto.co.id atau dapat menghubungi nomor hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto®.

PERHATIAN : untuk menghindari resiko kebakaran atau tersengat listrik, jangan pernah membuka tutupnya. Pengguna tidak diperbolehkan melakukan perbaikan sendiri. Perbaikan hanya boleh dilakukan oleh teknisi yang memiliki otorisasi.

The diagram illustrates the assembly of the NESPRESSO Pixie coffee machine. It shows the main unit with various components labeled with numbers 1 through 11. A detailed inset shows the top of the machine with the 'STOP' button and the three temperature/pressure indicators (3, 4, 5). The main unit has a water tank (1) on the left, a power button (9) on the front, and a volume selector (6) on the top. The base has a drip tray (11) and a filter basket (8) with a mesh (10). Safety icons include a warning of hot liquid (12), a prohibition of children (0-12), and a warning of electrical shock.

1 Tangki Air
2 Tuas Pemilih
3 Dingin
4 Berhenti
5 Panas
6 Pemilih Volume
7 Tuas Pengunci
8 Tempat Kapsul
9 Tombol Power
10 Kisi-kisi
11 Baki

UK/CH/DE/AT/FR/ES/PT/IT/NL/LU/BE/GR
SG/MY/ID/TH
Canada
AR/PY/UY

230 V, 50 Hz, max. 1500 W
230 V, 50 Hz, max. 1500 W
120 V, 60 Hz, max. 1500 W
220 V, 50-60 Hz, max. 1340 W

P max. 15 bar

0.8 |



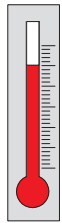
~2.5 kg

5-45 °C
41-113 °F

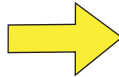
A = 16 cm
B = 30.5 cm
C = 24 cm



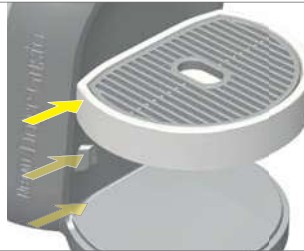
PILIHAN PRODUK



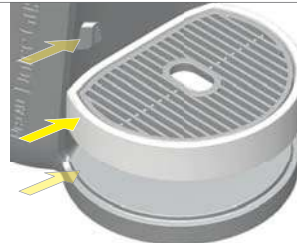
Minuman Panas



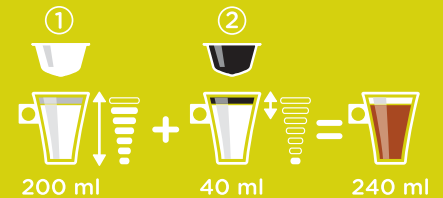
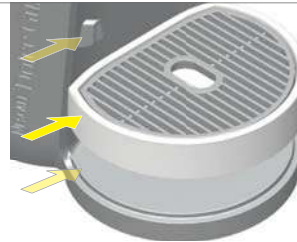
ESPRESSO



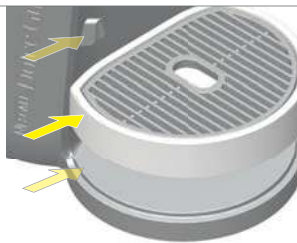
LUNGO



CAPPUCCINO



CHOCOCINO



PILIHAN PRODUK



LATTE MACCHIATO

① 170 ml

② 50 ml

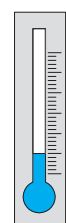
= 220 ml

CHAI TEA LATTE

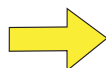
① 120 ml

② 100 ml

= 220 ml



Minuman Dingin



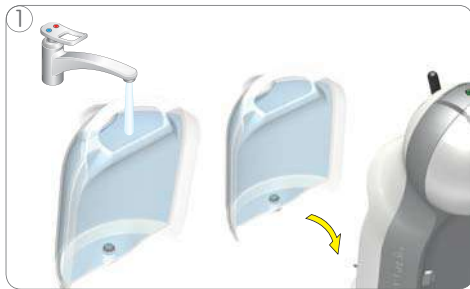
CAPPUCCINO ICE

① 135 ml

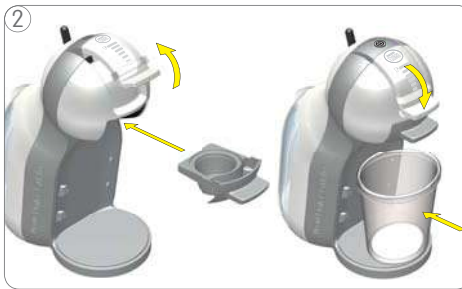
② 105 ml

= 240 ml

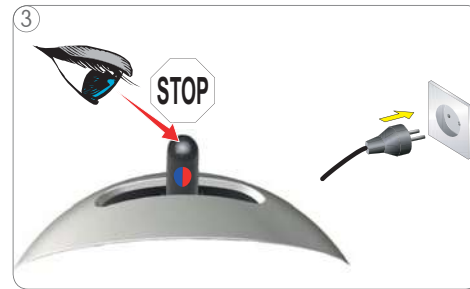
PENGUNAAN PERTAMA



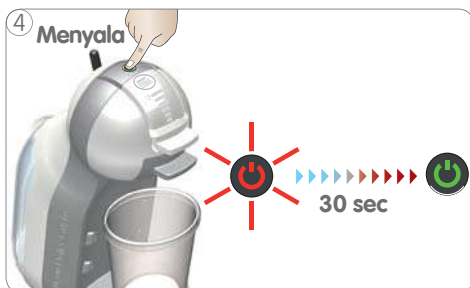
1 Cucilah Tangki air sebelum penggunaan pertama. Isi tangki air dengan air segar yang dapat diminum dan tempatkan tangki air ke alat.



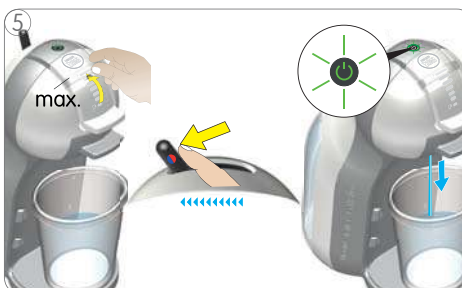
2 Bukalah tuas pengunci dan masukan tempat kapsul yang kosong. Tutup tuas pengunci. Taruh tempat kapsul dibawah outlet.



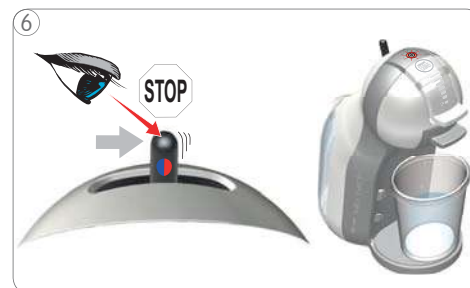
3 Pastikan tuas pemilih dalam keadaan "berhenti". Kemudian hubungkan kabel alat ke soket sumber daya listrik.



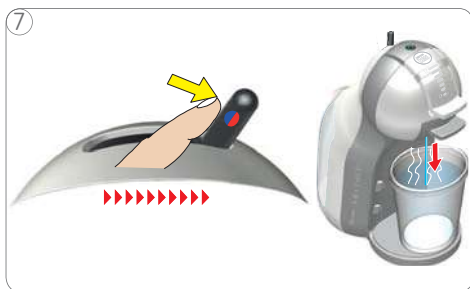
4 **Menyalakan alat.** Tombol power akan berkedip merah ketika alat melakukan pemanasan dan berkedip sekitar 30 detik. Ketika tombol power menyala hijau, artinya alat siap digunakan.



5 Arahkan display bar sampai level maksimum dengan menggunakan pemilih volume. Pindahkan Tuas ke kiri untuk memulai pencucian alat.



6 Tunggu hingga tuas kembali ke posisi tengah dan pencucian berhenti. Alat akan berhenti melakukan pencucian dan tombol power berkedip merah selama sekitar 10 detik.



7 Pindahkan tuas ke kanan untuk mulai melakukan pencucian.

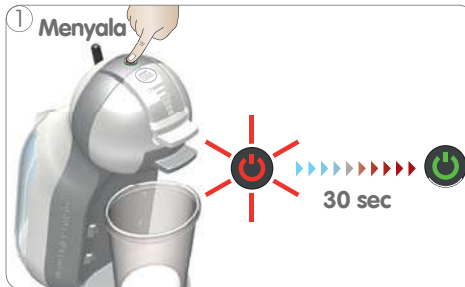


8 Tunggu hingga tuas kembali ke posisi tengah dan pencucian berhenti. Kosongkan dan bersihkan tangki air. Isi tangki air dengan air segar yang dapat diminum sampai dengan level maksimum.



9 Tempatkan kisi-kisi diatas baki. Kemudian tempatkan baki di alat.

MEMPERSIAPKAN MINUMAN



Nyalakan alat. Tombol power akan berkedip merah ketika alat melakukan pemanasan dan berkedip sekitar 30 detik. Ketika tombol power menyala hijau, artinya alat siap digunakan.



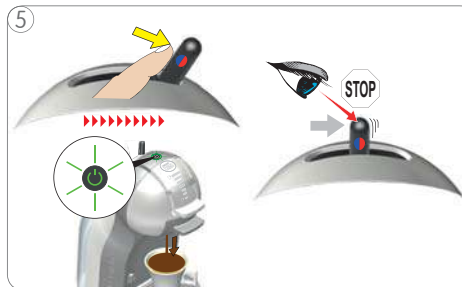
Sesuaikan posisi baki dengan minuman yang dipilih (lihat halaman 6-7). Taruh Cangkir di baki.



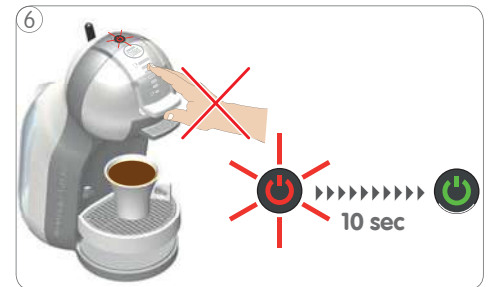
Bukalah tuas pengunci dan keluarkan tempat kapsul. Masukkan kapsul kedalam tempat kapsul dan masukkan kembali ke alat. Tutup tuas pengunci.



Arahkan volume minuman dengan tuas pemilih, ikuti rekomendasi yang tertera di kapsul, atau disesuaikan dengan selera masing-masing.



Pindahkan Tuas ke kanan untuk minuman panas dan ke kiri untuk minuman dingin. Persiapan membuat minuman dimulai. Tunggu hingga tuas kembali ke posisi tengah dan ekstraksi berhenti. Ekstraksi bisa di hentikan secara manual dengan memindahkan tuas kembali ke posisi tengah.



Setelah pembuatan minuman selesai lampu display bar akan menyala dan tombol power akan berkedip merah selama 10 detik. **Selama waktu tersebut jangan membuka tuas pengunci.**



Angkat Cangkir dari baki. Buka tuas pengunci.



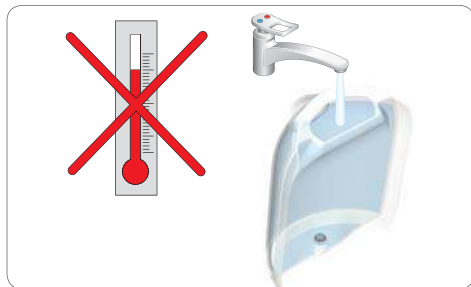
Keluarkan Tempat kapsul dan buang kapsul yang sudah digunakan. Letakkan kapsul bekas pakai di tempat kapsul.



Cucilah dan keringkan tempat kapsul dengan air di kedua sisinya. Masukkan tempat kapsul ke alat. Nikmati minumanmu!



REKOMENDASI UNTUK PENGGUNAAN YANG AMAN



⚠ Jangan pernah mengisi tangki air dengan air panas!



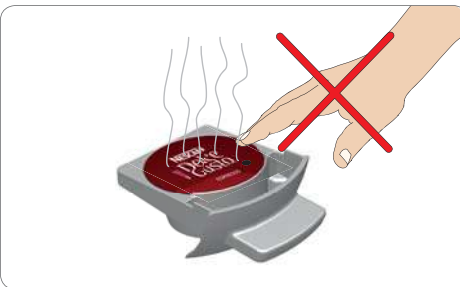
⚠ Jangan pernah membuka tuas pengunci selama pembuatan minuman!



⚠ Setelah pembuatan minuman selesai lampu display bar akan menyala dan tombol power akan berkedip merah selama 10 detik. **Selama waktu tersebut jangan membuka tuas pengunci!**



⚠ Jangan pernah memindahkan Tuas pemilih pada waktu tuas pengunci terbuka!

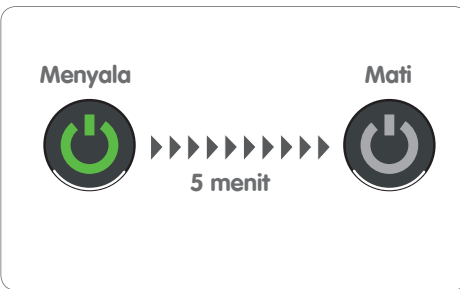


⚠ Jangan menyentuh kapsul yang baru saja digunakan untuk mempersiapkan minuman. Panas, beresiko cedera/luka bakar!



⚠ Jangan pernah menggunakan busa yang basah untuk membersihkan, cukup gunakan kain bersih untuk membersihkan bagian atas alat!

MODE EKONOMIS



Setelah 5 menit tanpa penggunaan, alat akan mati secara otomatis. Untuk menyalakan kembali tekan tombol power.

PEMBERSIHAN



1 Cucilah baki dengan air dan bersihkan dengan menggunakan sedikit cairan pembersih dan sikat halus.



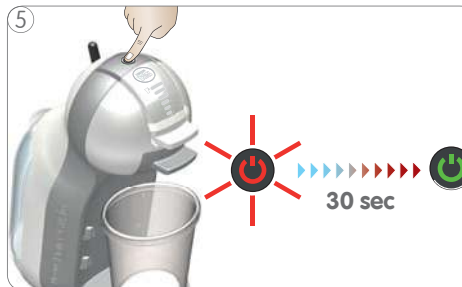
2 Cucilah tempat kapsul dengan air di kedua sisinya kemudian dikeringkan. Bisa juga dibersihkan dengan alat pencuci piring.



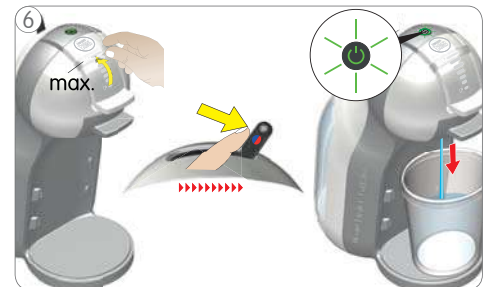
3 Cucilah dan bersihkan tangki air. Setelah itu isi dengan air segar yang dapat diminum dan masukkan ke alat. Tangki air tidak boleh dibersihkan dengan alat pencuci piring.



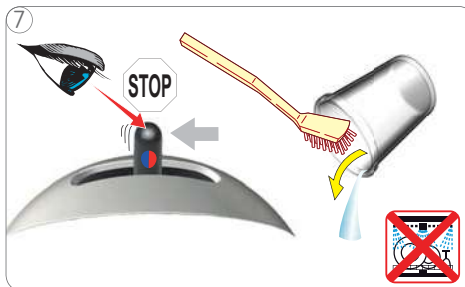
4 Bukalah tuas pengunci dan masukan tempat kapsul yang kosong. Tutup tuas pengunci dan taruh tempat kapsul dibawah outlet.



5 Nyalakan alat. Tombol power akan berkedip merah ketika alat melakukan pemanasan dan berkedip sekitar 30 detik. Ketika tombol power menyala hijau, artinya alat siap digunakan.



6 Arahkan display bar sampai level maksimum dengan menggunakan pemilih volume. Pindahkan Tuas ke kanan untuk memulai pencucian.



7 Tunggu hingga tuas kembali ke posisi tengah dan pencucian berhenti. Kosongkan dan bersihkan tangki air.

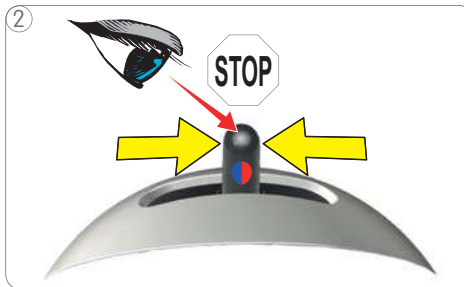


8 Tempatkan kisi-kisi di atas baki. Kemudian tempatkan baki pada posisi yang diinginkan pada alat. Bersihkan alat dengan kain basah. Kemudian keringkan dengan kain yang kering.

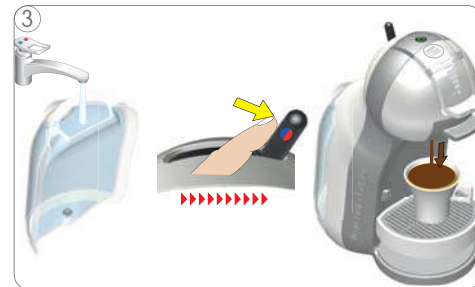
JIKA TIDAK ADA AIR YANG KELUAR...



1 Jika tidak ada cairan yang keluar dan alat tersebut menghasilkan bunyi yang berisik.



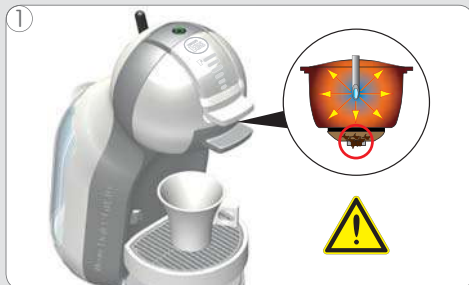
2 Kembalikan Tuas pemilihan ke posisi tengah.



3 Periksa apakah ada air didalam tangki air, jika tidak, isi dan pindahkan tuas ke tombol panas/dingin untuk melanjutkan persiapan. jika masalah masih berlanjut lakukan proses sebagai berikut :

Periksa apakah tuas pengunci bisa diangkat : TIDAK - lihat bagian A (dibawah ini) / YA - lihat bagian B (halaman berikutnya)

A



1 Kapsul kemungkinan tersumbat dan dibawah tekanan.



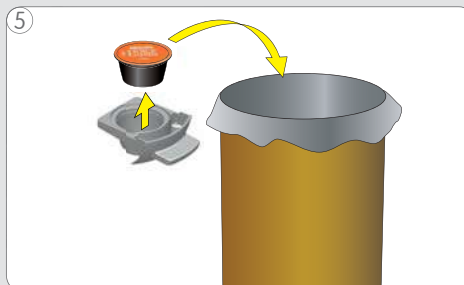
2 Jangan dipaksakan untuk mengangkat tuas pengunci.



3 Tunggu hingga 20 menit agar tekanan berkurang.



4 Kemudian angkat tuas pengunci dan pindahkan tempat kapsul.



5 Buang kapsulnya.

JIKA TIDAK ADA AIR YANG KELUAR...



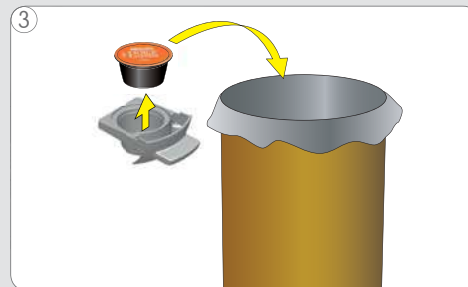
B



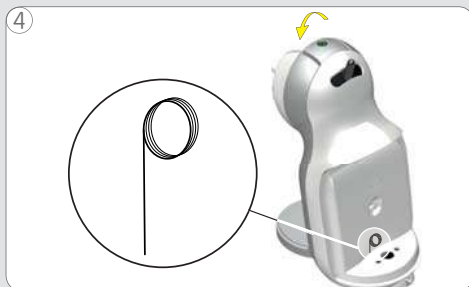
1 Jarum penyuntik kapsul kemungkinan tersumbat.



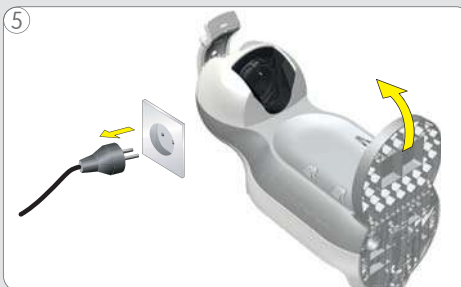
2 Angkat tuas pengunci dan pindahkan tempat kapsul.



3 Buang kapsulnya.



4 Lepaskan tangki air dan keluarkan jarum pembersih. Tutup tuas pengunci.



5 Cabut kabel alat. Untuk mempermudah akses ke jarum penyuntik kapsul, miringkan posisi alat.



6 Buka jarum penyuntik kapsul dengan menggunakan jarum pembersih.

ID



Jika minuman yang dipersiapkan keluar dalam bentuk tetesan atau minuman tersebut lebih dingin dari biasanya, artinya alat harus dibersihkan dari kerak.



Matikan alat.



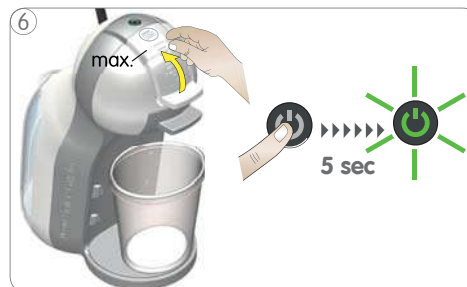
Hubungi Hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto® atau bisa membuka website NESCAFÉ® Dolce Gusto® website. Untuk Nomor telepon Hotline bisa dilihat pada buku Petunjuk Keamanan.



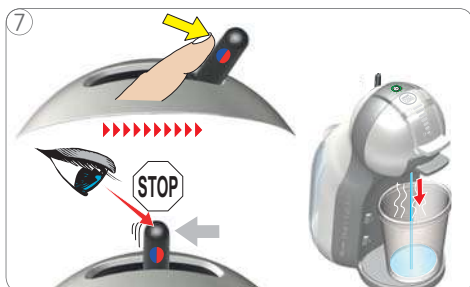
Campurkan 0.5 liter air segar yang dapat diminum dengan bubuk pembersih kerak dalam cangkir ukur. Tuangkan larutan pembersih kerak ke dalam tangki air dan masukkan tangki air ke alat.



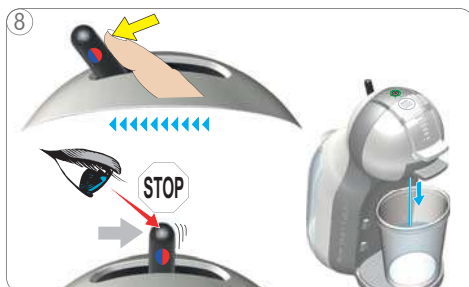
Buka tuas pengunci dan tempatkan tempat kapsul yang kosong. Tutup kembali tuas pengunci dan tempatkan tempat kapsul dibawah outlet.



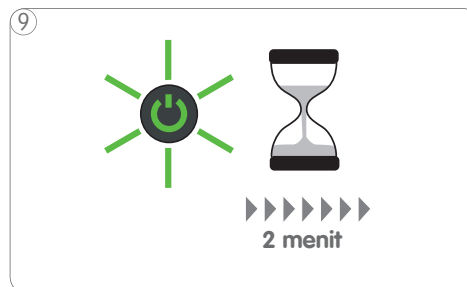
Arahkan bar display ke level maksimum dengan menggunakan pemilih volume. Tekan dan tahan tombol power setidaknya selama 5 detik. Tombol power segera berkedip hijau dan alat memulai proses pembersihan kerak.



Pindahkan tuas ke kanan. Alat akan memulai proses pembersihan kerak sekitar 2 menit. Selama proses pembersihan kerak alat akan menyala juga mati secara bergantian. Tuas kembali ke posisi tengah.



Pindahkan tuas ke kiri. Lalu alat meneruskan proses pembersihan kerak. Tuas kembali ke posisi tengah.

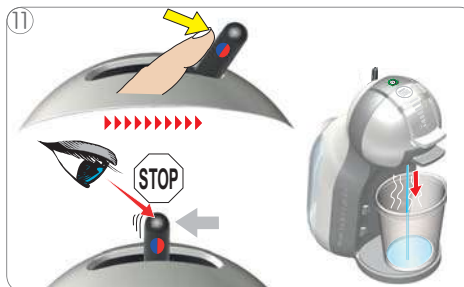


Untuk hasil pembersihan lebih baik, alat berhenti dan menunggu 2 menit. selama itu tombol hidup/mati berkedip hijau.

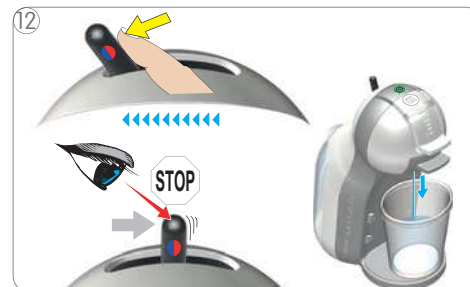
PROSES DESCALING (PROSES PEMBERSIHAN KERAK) HARUS DILAKUKAN SETIAP 3-4 BULAN



Kosongkan dan bersihkan gelas. Cuci dan bersihkan tangki air. Kemudian isi dengan air segar yang dapat diminum dan tempatkan di alat.



Pindahkan Tuas ke kanan untuk mulai pencucian. Tunggu hingga tuas kembali ke tengah dan pencucian berhenti.



Pindahkan Tuas ke kiri untuk mulai pencucian. Tunggu hingga tuas kembali ke tengah dan pencucian berhenti.



Pada akhir proses pencucian, lampu pada tombol power menyala merah. Tunggu sampai alat kembali normal. Kemudian matikan alat.



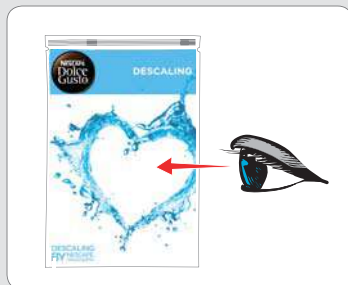
Kosongkan dan bersihkan gelas. Cuci dan bersihkan tangki air. Kemudian isi dengan air segar yang dapat diminum dan tempatkan di alat.



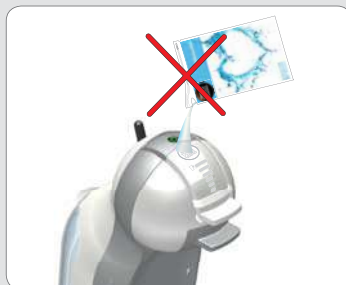
Tempatkan kisi-kisi pada baki. Kemudian tempatkan baki pada alat. Bersihkan alat dengan kain basah. Sesudah itu keringkan dengan kain kering.



PETUNJUK PENTING!



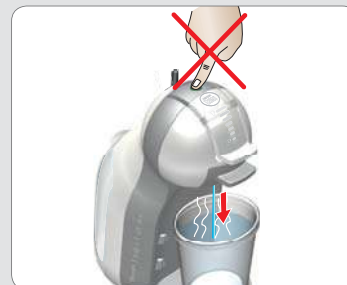
Ikuti petunjuk pembersihan kerak di petunjuk penggunaan.



Hindari / Jangan sampai cairan pembersih kerak mengenai bagian-bagian alat yang lain.



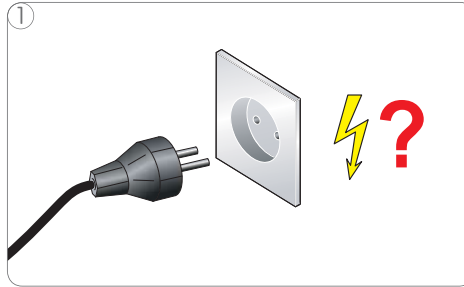
Jangan menggunakan cuka untuk pembersihan kerak.



Jangan menekan tombol power selama proses pembersihan kerak.



Alat tidak dapat dinyalakan.



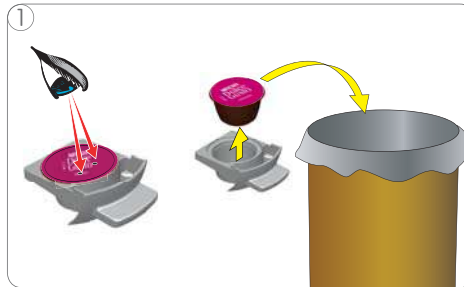
Periksa apakah kabel alat terpasang dengan benar pada soket daya sumber listrik. Jika ya periksa aliran listrik anda.



Jika alat masih tetap tidak bisa menyala, hubungi hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Untuk nomor hotline dapat di lihat pada buku petunjuk keselamatan.



Minuman tumpah dari outlet.



Hentikan segera proses persiapan minuman, tarik keluar tempat kapsul dan periksa kapsulnya. Seharusnya hanya ada 1 lubang di Kapsul. Buang segera kapsul tersebut apabila ditemukan lebih dari 1 lubang.



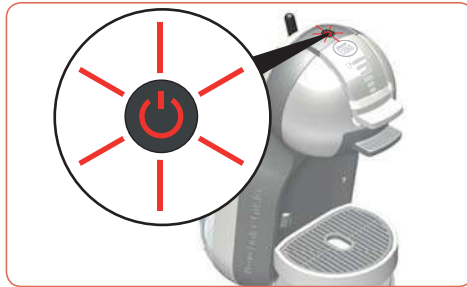
Masukan kapsul baru di tempat kapsul dan masukan kembali ke alat.



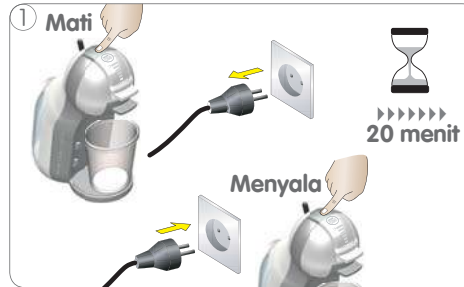
Jika minuman yang dipersiapkan keluar dalam bentuk tetesan atau minuman tersebut lebih dingin dari biasanya, artinya alat harus dibersihkan dari kerak.



Hubungi hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto® atau buka website NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Untuk nomor hotline dapat dilihat di buku petunjuk keamanan.



Tombol power berkedip merah dengan cepat.



Matikan alat. Periksa jika kapsul tersumbat (lihat halaman 12). Cabut kabel alat dan tunggu 20 menit. Kemudian hubungkan kabel alat ke soket utama sumber listrik dan nyalakan alat.



Jika tombol power masih berkedip merah, hubungi hotline NESCAFÉ® Dolce Gusto®. Untuk nomor hotline dapat dilihat di buku petunjuk keamanan.



HOTLINE

AL 0842 640 10	HK 2179 8888	MK 0800 00 200
AR 0800-999-8100	HR 0800 600 604	MT 80074114
AT 0800 365 23 48	HU 06 40 214 200	MY 1800 88 3633
BE 0800 93217	ID 001 803 657 121	NL 0800-3652348
BG 0 800 1 6666	IE 00800 6378 5385	NO 800 80 730
BR 0800 7762233	IT 800365234	PE 80010210
BS 0800 202 42	JP 81-35651-6848 (machines) 81-35651-6847 (capsules)	PL 0800 174 902
CA 1 888 809 9267	KO 080-234-0070	PT 800 200 153
CH 0800 86 00 85	KS 0842 640 10	RO 0 800 8 637 853
CL 800 4000 22	KZ 8-800-080-2880	RU 8-800-700-79-79
CZ 800 135 135	LU 8002 3183	SE 020-29 93 00
DE 0800 365 23 48	LT 8 700 55 200	SG 1 800 836 7009
DK 35460100	LV 67508056	SK 0800 135 135
EE 6 177 441	ME 020 269 902	SL 080 45 05
ES 900 10 21 21	MEX 5267 3304 01800 365 2348 (Lada sin costo)	SR 0800 000 100
FI 0800 0 6161		UK 0800 707 6066
FIL 898-0061		UKR 0 800 50 30 10
FR 0 800 97 07 80		US 1-800-745-3391
GR 800 11 68068		TH 1-800-295588, 0-2657-8601



Garansi tidak berlaku untuk mesin yang tidak bekerja dengan baik dikarenakan belum dilakukan perawatan dan/atau proses descaling (proses penghilangan kerak).